**Circuit 1: Mon corps, mon double**

**Texte 1 : Moi et mon double**

Dans ce texte, il s’agit d’un photographe canadien qui cherche des doubles dans le monde entier.

Il a commencé en 2002.

Il a publié des annonces dans les journaux.

D’abord on était inquiet, parce qu’on voulait savoir si la personnalité de l’autre est la même. On a constaté qu’il y a plus de différences que des ressemblances.

Maintenant on est rassuré.

Mots difficiles :

|  |  |
| --- | --- |
| Ongerust | Inquiet |
| Gerustgesteld | Rassuré |
| Schijn bedriegt ! | ‘’Les apparences sont trompeuses. ‘’ |
| Een dubbelganger | Un double  Un sosie |
| Gezichtbedrog | Le trompe-l’œil |
| Twee druppels water | Une goutte d’eau |
| Gelijkenis | La ressemblance/les ressemblances |
| Een vreemdeling | Un étranger |
| Treffend | Frappant |
| Dezelfde smaak hebben | Avoir le même goût |
| Gepassioneerd zijn voor iets | Se passionner pour quelque chose |

(inquiet <> rassuré)

Proverbe : Les apparences sont trompeuses = Schijn bedriegt !

**Texte 2 : Le corps bavard**

Dans ce texte il s’agit du fait qu’on est jugé sur des impressions superficielles.

*Comment les stéréotypes/les clichés sont nés ?*

La première impression est visuelle. On juge à base du look, des vêtements. C’est quelque chose de humaine, parce que le jugement de la première impression se laisse expliquer par quelque chose de neurologique. Le cerveau se concentre sur quelques caractéristiques physiques générales. On tire alors une conclusion globale et ainsi naissent des stéréotypes et des clichés.

*Comment peut-on manipuler son image ?*

Les apparences sont trompeuses. On peut facilement manipuler son image avec des choix vestimentaires selon circonstances. L’individu est multiple. On adapte les vêtements selon l’environnement et la situation (formelle/informelle). La mode est un jeu pour les jeunes. Les vêtements sont un moyen de communication (la police, le prof, le jeune au restaurant, le jeune dans un entretien d’embauche).

*L’importance du langage corporel*

On communique toujours. Même si on ne dit rien, on communique. On peut interpréter le message par le corps. Parfois le langage corporel contredit le langage verbal. (exemple : l’ascenseur : on ne dit rien, mais on communique).

Le langage verbal = ce que la personne dit

Le langage corporel = les gestes

*Il y a plus qu’une première impression/Comment les stéréotypes diminuent ?*

Il y aussi une deuxième, troisième, … impression. Cette impression est beaucoup nuancée et moins superficielle. Parce qu’on juge d’une façon plus nuancée et de cette manière les cliches et les stéréotypes diminuent.

Mots difficiles

|  |  |
| --- | --- |
| Tegenspreken | Contredire |
| Afnemen | Diminuer |
| De hersenen | Le cerveau |
| Lichaamstaal | Le langage corporel |
| Verbale taal | Le langage verbal |
| Oppervlakkig | Superficiel |
| Visueel | Visuel |
| Het belang | L’importance |
| Meervoudig | Multiple |
| Omstandigheden | Les circonstances |
| Head/lead/introductie | Le chapeau |
| Genuanceerd | Nuancé |
| Het oordeel | Le jugement |
| Oordelen | Juger |
| Schijn bedriegt ! | Les apparences sont trompeuses. |
| Het sollicitatiegesprek | L’entretien d’embauche |
| Algemeen | Général |
| Het gebaar/de gebaren | Les gestes |
| Benadrukken | Souligner |
| Een indruk maken op | Impressioner |
| Streng | Sévère |
| Onthullen | Réveler |
| Ontmoetingen | Les rencontres |
| Zich aandoen | S’habiller |
| Zich uitvinden/een statement maken | S’inventer |
| Onthullend | Révélateur |

**Texte 3 : Détecteur de mensonges**

Synonyme : poloygraphe

= un appareil qui enregistre des réactions physiques (la transpiration, la voix qui change, le cœur qui bat plus fort, la respiration) provoquées par des émotions sous forme de graphique 🡪 les électrodes sont fixées sur la tête, la poitrine, les mains, les doigts.

Mentir = donner consciemment de la fausse information à quelqu’un dans le but de le tromper

Pourquoi ?

* c’est une stratégie de survie
* pour ne pas blesser un ami

Typiquement humain ?

* non
* les oiseaux : ils font semblant de ne pas regarder, mais en réalité ils s’observent très attentivement

Un garagiste qui exagère, est-ce qu’il ment ?

Tout le monde sait que le vendeur embellit la vérité

Plus facile de dire la vérité

* il faut avoir une bonne mémoire pour mentir
* mentir est un acte qui provoque des émotions, donc le stress monte

Le polygraphe n’est pas toujours fiable

* il y a des gens qui peuvent maîtriser le stress
* il y a des gens qui ont toujours du stress

Nous avons des muscles dans le visage qu’on ne peut pas contrôler

* ce sont des muscles qui se contractent spontanément (p. ex : de la moutarde)

Une encyclopédie de toutes les expressions

= micro-expressions : tous les signes non-verbaux du mensonge

Deux manières pour détecter le mensonge

* le polygraphe
* l’analyse des images filmées
  + la personne qu’on l’interroge
  + ils repassent les images pour mieux observer les mimiques
  + signes non-verbaux
    - le regard fixe
    - l’asymétrie
    - cacher l’asymétrie
      * se gratter le nez
      * se cacher la bouche

un expert dans le domaine de la vérité : le neuropsychiatre

|  |  |
| --- | --- |
| Opnemen | Enregistrer |
| De waarheid | La vérité |
| Vals | Faux/fausse |
| Valse informatie | De la fausse information |
| De leugen | Le mensonge |
| Bedriegen, misleiden | Tromper |
| Overdrijven | Exagérer |
| Samentrekken | Se contracter |
| Spontaan | Spontanément |
| Verdoezelen | Embellir |
| Veroorzaken | Provoquer |
| Aan de neus krabben | Gratter le nez |
| De mond bedekken | Cacher la bouche |
| Non-verbale signalen | Des signes non-verbaux |
| Opsporen | détecter |

**Texte 4 Ode à Cassandre**

L’auteur : Pierre de Ronsard (1542-1585) : le 16ième siècle

* carrière diplomatique et militaire
* sourd à l’âge de 15 ans
* il se consacre à la poésie
* il imite le latin et le grec
* mais sa poésie était plus élégante, plus gracieuse
* inspiration de la nature, de l’amour et de la fragilité de la vie
* il crée une école pour défendre le français contre le latin
* l’auteur de différents poèmes

Ode à Cassandre

* 20 ans
* la fille d’un banquier italien : 13 ans
* rencontre à la fête à la cour au château de Blois

Première strophe

* comparaison : rose – jeune fille
  + sa robe de pourpre
  + les plis de sa robe
  + le teint au votre pareil
* quel moment de la journée
  + le matin : la matinée
* à quel moment de la journée le poète parle-t-il ?
  + à la fin de la journée
* dans quel but utilise-t-il un tel langage ?
  + il personnifie la robe (la personnification)

Deuxième strophe :

* le ton du poème a changé : ‘las’
* pourquoi le poète se montre-t-il si dur face au temps et à la nature
  + temps : il reproche au temps de passer trop vite  et de faire disparaître la beauté
  + nature : qu’elle n’aime pas la beauté de la rose comme une marâtre

Troisième strophe :

* début : donc : une conclusion
* expressions pour comparer la fille à rose
  + un âge fleuronné
  + cueillez votre jeunesse

1. l’invitation
   1. allons voir 🡪 une interpellation
   2. l’enfance : la beauté liée à l’enfance = le **matin**
2. le drame
   1. las ! une exclamation
   2. vieillesse : il constate les dégâts causés par le temps et la nature  = le soir
3. le leçon
   1. cueillez ! impératif 🡪 une ordre
   2. profiter de la jeunesse
   3. la jeunesse = la midi

l’enfance – la jeunesse – le vieillesse

le matin – le midi – le soir

Que conseille R à la jeune fille ? Quels arguments ?

* il séduit la fille
* rester jeune
* crise de la quarantaine

|  |  |
| --- | --- |
| Doof | Sourd |
| Zich toeweiden aan | Se consacrer à |
| De plooien | Les plis |
| Personficiatie | La personnification |
| Verwijten | Reprocher |
| Verdwijnen | Disparaître |
| Bloeien | Fleuronner |
| Een stiefmoeder | Une marâtre |
| Siefmoederlijk | Marâtre |
| De kindertijd | L’enfance |
| De jeugdigheid | La jeunesse |
| Het ouder worden | La vieillesse |
| Verleiden | Séduire |
| De midlifecrisis | La quarantaine |
| Een uitroep | Une exclamation |
| Een uitnodiging | Une invitation  Une interpellation |
| Een bevel | Un impératif – une ordre |
| Adviseren | Conseiller |

**Texte 5 : Yolo : le carpe diem des temps modernes**

Auteur :

* Edouard Nasri
* Un professeur philosophie

Dans ce texte il s’agit du contraste entre la devise de Drake (Yolo) et la locution d’Horace (carpe diem).

Yolo = acronyme

* il faut oser prendre des risques
* on doit profiter de la vie sans penser aux conséquences
* il faut se faire plaisir
* faire n’importe quoi

MAIS !

* on repousse la réalisation de nos désires et de nos ambitions vers l’avenir
* le bon moment n’existe pas

Carpe Diem : l’épicurisme : une école philosophique fondée par Epicure à Athènes

* il faut chercher le bonheur dans le quotidien (manger et boire)
* on doit être modéré
* on doit planifier

|  |  |
| --- | --- |
| Verwijt | Rapprochement |
| Uitspraak | Devise |
| Uitdrukking | La locution |
| Onverschillig | Indifférent |
| De verantwoording | La justification |
| De gevolgen | Les conséquences |
| Zich zorgen maken om | Se soucier de |
| De volgende dag | Le lendemain |
| Het sterfelijk zijn | La condition d’être mortelle |
| Een marteling | Une torture |
| Een methode | Un outil |
| Eeuwig | Perpétuelle |
| Overtuigen | Persuader |
| De toevalligheden van het leven | Les hasards de la vie |
| De matigheid/de soberheid | La modération |
| Oppervlakkig | Superficiel |
| De zoektocht | La quête |
| Het dagelijkse leven | Le quotidien |
| De soberheid | La frugalité  La sobriété |
| Overconsumptie | La surconsommation |
| Toevoegen | Greffer |
| Bezitten | Posséder |

**Circuit 2 : Mes sous et moi**

**Texte 1 : Nous, nos parents et l’argent**

Dans ce texte il s’agit de nous, nos parents et l’argent.

*L’environnement dépensier*

Nous vivons dans un environnement qui pousse la dépense, donc il faut chercher comment apprendre aux jeunes la valeur de l’argent.

Explique le rapport paradoxal des grands-parents avec l’argent de leurs enfants

* ils leur en donnent
* ils regrettent la faim de consommation

Les grands-parents sont généreux.

*Un pouvoir d’achat jamais vu*

*Le pouvoir d’achat = quantité des biens et des services qu’un revenu permet d’acquérir*

(hoeveelheid goederen en diensten die een verdiener zich kan veroorloven)

1. 0 : Dès la naissance ils ont un livret d’épargne
2. 9-…. :L’argent de poche
3. 12 : Un compte jeune et une carte bancaire
4. 20 : Des petits boulots

Leur propre argent + l’argent des parents

Les jeunes influencent les achats (des produits high-tech + les marques)

Les jeunes sont des agents économiques :

* ils disposent de moyens financiers
* ils peuvent consommer
* ils peuvent épargner
* ils doivent connaître la valeur de l’argent
* ils ont une familiarité avec l’argent

*Toujours plus ?*

Ils ont une familiarité avec l’argent. (ils connaissent déjà la valeur très tôt : p.ex. : des cadeaux)

Pester-Power : le pouvoir des pestes 🡪 acheter des produits de marques pour être « à la mode » et pour ne pas être exclus

Ils se comparent tout le temps avec ses amis (ex. : « je veux une rémunération quand j’ai de bonnes notes)

*Une cible privilégiée pour les banques*

Elisabeth Jeand’heur : codirectrice d’Innomatix, un logiciel de gestion de finances personnelles pour les 12-18 ans : « Si une personne n’apprend pas très tôt à gérer son argent, elle aura des problèmes quand elle doit être financièrement indépendante.

Les banques ont besoin des jeunes pour renouveler leur clientèle. Pas rentable au début, mais après ils sont rentables pour les banques. Voilà pourquoi les banques doivent essayer de garder les jeunes et de les accompagner. (Sebastien Mahieux : responsable marketing au Crédit Lyonnais)

Les jeunes ont une attitude sérieuse et conservative par rapport à l’argent : ils aiment dépenser, mais ils savent aussi qu’il faut épargner.

*Des limites difficiles à poser*

Dépend du caractère et de la façon dont la famille lui a appris la valeur de l’argent (ex : garçon : voyage : 500 euros : 1 fois <> ses amis : 3 fois  - 4 enfants)

L’important et de donner les jeunes un sens critique.

Ils doivent apprendre que parfois il faut céder sur une ou deux choses.

C’est un combat de tous les jours = **l’éducation**

|  |  |
| --- | --- |
| De waarde | La valeur |
| Stimuleren | Pousser |
| Uitgave | La dépense |
| Uitgeven | Dépenser |
| Uitgave-achtig, veel uitgeven | Dépensier |
| Iemand die veel uitgeeft | Une personne dépensière |
| Een man die veel uitgeeft | Un homme dépensier |
| Het geld door de ramen naar buiten gooien = spilziek zijn | Jeter l’argent par les fenêtres |
| Gierig zijn/gierigaard | Avare/radin |
| Koopkracht | Le pouvoir d’achter |
| Beïnvloeden | Influencer |
| Toegeven | Céder sur |
| Er kunnen aan weerstaan | Résister |
| Hernieuwen | Renouveler |
| Sparen | Epargner |
| Beheren | Gérer |
| Hoofdpijn | Un casse-tête |
| Beschikken over | Disposer de |
| Zakgeld | L’argent de poche |
| De opvoeding | L’éducation |
| Beschikbaar | Disponible |
| Spaarboekje | Un livret d’épargne |
| Rendabel/opbrengen | Rentable |
| Een compensatie | Une rémunération/une récompense |
| Een doelgroep | Un cible |
| Consumeren | Consommer |
| Een software voor beheer | Un logiciel de gestion |
| Behouden | Garder |
| Begeleiden | Accompagner |

**Texte 2 : Dépliant bancaire**

|  |  |
| --- | --- |
| Een troef | Un atout |
| Een zwakte | Une faiblesse |
| Sparen | Epargner = économiser |
| Un achat | Een aankoop |

Dépensier/généreux <> avare/économe/radin

**Texte 3 : La cigale et la fourmi**

|  |  |
| --- | --- |
| **La cigale** | **La fourmi** |
| Brouillon et dépensier | Econome et réaliste |
| L’amusement – le plaisir (Yolo) | Le travail, avoir un salaire |
| elle se consacre à la musique | Elle se consacre aux petits boulots |
| Elle va être à sec | Elle prévoit les dépenses |
| Insouciant | Réaliste |

La morale de la fable

Il faut trouver le juste milieu = l’équilibre entre dépenser et épargner

Sinon, on a des problèmes

(L’argent, les parents et moi : les jeunes doivent apprendre tôt de gérer de l’argent, sinon ils ne peuvent pas devenir financièrement indépendant)

(éducation ?)